

Translator card UM REIFENBREITE:

Chance Card Translations

Der Asphalt ist nass ...

The road is wet and slippery. Your rider takes precautions. Roll again -- but this time with only 1 die -- and the rider only moves that number forward.

Ein Furunkel plagt ...

You are plagued with a boil. Roll again -- but with only 1 die -- and the rider only moves that amount.

Ein Reifen is platt und ...

A tire is flat and the repair van is nowhere in sight. The player must sit out this turn.

Fur dieses Rennen haben Sie ...

For this race you have trained like no other -- it pays off. The rider receives a new Energy Card.

Ihre Familie winkt ...

Your family waves from the curb. The result: The rider moves 3 additional spaces forward.

Ihr neuer Sturzhelm is leicht ...

Your new crash helmet is light and secure. That sets your strength free. The rider receives a new Energy Card.

Ihr Vertragsverhandlungen sind ...

Your contract talks are difficult. They now prey on your mind. The rider must discard one of his Energy Cards.

Im Windschatlen haben Sie Ihre ...

You have gathered your strength in the slipstream -- now you take off. The rider goes two additional spaces forward. No other riders may follow.

Sie fahren Ihre Heimatstadt! ...

You go through your home country! The rider goes 3 additional spaces forward.

Sie fahren mühelos ...

You go effortlessly in high gear. The rider receives a new Energy Card.

Sie haben die Stecke genau ..

You have studied the course precisely, and your cleverness pays off. Roll again -- with 1 die -- and then your rider advances the sum of the two rolls.

Sie haben sich von einem Begleitfahrzeug ...

A witness maintains that you have had an assist from an accompanying vehicle. All protests are in vain. The rider must draw a Photo Card, and note the number on the score card. [If not using the photo Card rules, ignore this card and draw again.]

Sie machen Tempo ...

You make time and no one can follow! The rider moves two additional spaces forward. No other riders may follow.

Sie schalten in einen hoheron Gang! ...

You shift into high gear! The rider moves 4 additional spaces forward.

Sie spurten davor ...

You make haste. The rider moves 4 additional spaces forward. No other riders may follow.

Sie unterschätzen Ihre Drahte! ...

You overestimate your strength. The rider goes 4 additional spaces forward -- but he must discard an Energy Card.

Sie verursachen einen Massensturz! ...

You cause a mass fall! The rider falls and doesn't move this round. Because the fall costs strength, he must discard one of his Energy Cards. All riders who haven't moved yet also fall and must sit this turn.

Sie verursachen einen Sturz! ...

You cause a fall! [See rules for the possibility of causing other rider to fall.] All riders who fall can't move this turn.

Weich wie Pudding ...

Today your legs are soft as cream. You are always slow. This rider must discard one of his Energy Cards.

Wie eine Wand ...

You have hit the wall. You are totally exhausted. The rider can not move in this round.